

# Výzva k podání nabídky „Průvodce Evropským městem Náchod-Kudowa-Zdrój“



## Výzva k podání nabídky

Město Náchod vyzývá zájemce k podání nabídky na veřejnou zakázku malého rozsahu na grafické a tiskařské služby s názvem

### „Průvodce Evropským městem Náchod – Kudowa-Zdrój“

veřejná zakázka je zadávána mimo režim zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách v souladu s Postupy pro zadávání veřejných zakázek malého rozsahu a zakázek s vyšší hodnotou – příloha č. 15a Příručka pro příjemce dotace OPPS ČR-PR

#### 1. Informace o zadavateli

Název zadavatele: Město Náchod  
IČ zadavatele: 00272868  
Kontaktní adresa zadavatele: Masarykovo nám. 40, 547 01 Náchod  
Osoba zastupující zadavatele: Ing. Tomáš Šubert, místostarosta města

kontaktní osoba: Jana Horáková, euromanažerka  
Telefon: 491 405 262, 778 406 807  
E-mail: j.horakova@mestonachod.cz

#### 2. Informace o druhu a předmětu zakázky

Předmětem zakázky jsou grafické a tiskařské služby, výsledkem je Průvodce Evropským městem Náchod – Kudowa-Zdrój ve dvou jazykových mutacích (CZ a PL) celkem 3000 ks, z toho 1000 ks polsky, 2000 ks česky.

Výsledný produkt se skládá z desek s oboustrannými chlopněmi (kapsami), vlevo bude umístěna složená mapa rozměru A2, vpravo bude založena brožura s popisy jednotlivých zajímavostí. Každá „zajímavost“ v rámci brožury bude označena číslem (nebo jiným grafickým symbolem), který bude znázorněn v mapě. Složené desky mají šířku 110 mm a výšku 220 mm.

Veškeré podklady včetně překladů do polštiny dodá Město Náchod. Průvodce bude vydán v rámci projektu Za poznáním do Evropského města Kudowa – Náchod, číslo projektu CZ.3.22/3.3.02/13.03714, který je spolufinancovaný z prostředků ERDF prostřednictvím Euroregionu Glacensis.

#### Struktura Průvodce:

##### Desky s kapsami:

rozměr asi 335x330 mm rozložený (rozměr je nutné přizpůsobit materiálu vloženému v kapsách), výsek, 300 KL, lamino 1/0 lesk, tisk 4/0, zvláště česky (2000 ks) a zvláště polsky (1000 ks). Ukázka výseku jedné strany desek je znázorněna v příloze č. 2.

##### Mapa:

A2, 150 KL, 4/4 - skládaná do desek s kapsami, z jedné strany **mapa Náchoda** a okolí v měřítku 1:10 000 (Náchod, Lipí, Bražec, Branka, Kramolna, Dolní Radechová, Babí, Dobrošov) z druhé strany **mapa Kudowa-Zdrój** (Kudowa-Zdrój, Slone, Machov, Bledne Skaly, Szczeliniac Wielki, Karlow), v měřítku 1:20 000. Ukázka viz příloha č. 3. **Právo k jednorázovému užití mapy pro tento účel zajistí dodavatel.** Mapa bude sloužit pro pěší k orientaci v obou městech (turistická mapa).

# Výzva k podání nabídky „Průvodce Evropským městem Náchod-Kudowa-Zdrój“

## Průvodce-brožura:

Brožura formátu DL 100x210 mm na výšku, 135 KL, 4/4, vazba V1, 60 stran celkem.

## 3. Předpokládaný termín plnění

Předpokládaný termín plnění je do **30. června 2014**.

## 4. Předpokládaná hodnota zakázky

Předpokládaná hodnota zakázky činí 208 000 Kč včetně DPH.

## 5. Lhůta a místo pro podání nabídek

Nabídky uchazeč doručí nejpozději do pátku **4. dubna 2014** do 10.00 hodin.

Nabídky mohou uchazeči doručit **osobně do podatelny** zadavatele výhradně na adresu:

**Městský úřad Náchod**

**Palachova 1303**

**547 01 Náchod**

nebo doporučeně poštou na adresu zadavatele

**Město Náchod**

**Masarykovo nám. 40**

**547 01 Náchod**

V případě zaslání poštou je rozhodující termín doručení na podatelnu MěÚ Náchod.

Dodavatel může podat písemně jednu nabídku ve lhůtě pro podání nabídek. Nabídka musí být předložena v řádně uzavřené obálce označené nápisem „Průvodce Evropským městem Náchod – Kudowa-Zdrój - **NEOTVÍRAT**“. Na obálce musí být dále uvedena adresa uchazeče.

## 6. Údaje o hodnotících kritériích

Hodnotícím kritériem pro zadání veřejné zakázky je **nejnižší nabídková cena v CZK vč. DPH**.

## 7. Požadovaný obsah nabídky:

- krycí list uchazeče s uvedením kontaktních údajů (obchodní firma/název, sídlo, kontaktní adresa, IČ, DIČ, telefon, elektronická adresa, osoba oprávněná jednat za uchazeče a kontaktní osoby, bankovní spojení s uvedením čísla účtu) a nabídkové ceny v CZK (viz příloha č. 1),
- podepsané čestné prohlášení (viz příloha č. 4),
- podepsaný návrh Smlouvy o dílo (viz příloha č. 5), **smlouva nesmí být měněna**, uchazeč vyplní pouze údaje v oddíle I a údaje o ceně,
- výpis z obchodního rejstříku či jiné evidence, pokud je v ní zapsán, ne starší než 90 dnů ke dni předložení nabídky, v prosté kopii a doklad o oprávnění k podnikání podle zvláštních právních předpisů v rozsahu odpovídajícímu předmětu zakázky, zejména doklad prokazující příslušné živnostenské oprávnění či licenci, v prosté kopii.

## Další požadavky na zpracování nabídky:

- nabídka bude předložena v českém jazyce,
- nabídka musí být svázána do jednoho samostatného nerozebíratelného svazku,
- veškeré doklady či prohlášení, u nichž je vyžadován podpis uchazeče, musí být podepsány osobou oprávněnou jednat jménem uchazeče,
- variantní řešení nabídky nejsou přípustná.

## Výzva k podání nabídky „Průvodce Evropským městem Náchod-Kudowa-Zdrój“

**Nabídková cena** uvedená v Krycím listu nabídky je cenou nejvýše přípustnou za předmět zakázky, nabídková cena je uvedena v CZK v členění bez DPH, samostatně DPH a celková cena včetně DPH. Nabídková cena musí obsahovat veškeré náklady uchazeče nezbytné k realizaci zakázky.

### 8. Prokázání kvalifikace v případě zahraničních osob

Zahraníční dodavatel splňuje prokázání kvalifikace shodným způsobem jako dodavatel z České republiky. Pokud se podle právního řádu platného v zemi sídla, místa podnikání nebo bydliště zahraničního dodavatele určitý doklad nevydává, je zahraniční dodavatel povinen prokázat splnění takové části kvalifikace čestným prohlášením. Není-li povinnost, jejíž splnění má být v rámci kvalifikace prokázáno, v zemi sídla, místa podnikání nebo bydliště zahraničního dodavatele stanovena, učiní o této skutečnosti čestné prohlášení.

### 9. Práva zadavatele

- zadavatel si vyhrazuje právo na korekturu textu před tiskem a tisk pouze se svolením zadavatele,
- zadavatel si vyhrazuje právo doplnit loga poskytovatele dotace a kontrolu značení poskytovatelem dotace,
- zadavatel si vyhrazuje právo na upřesnění, případně doplnění textu této výzvy,
- zadavatel si vyhrazuje právo na případné zrušení této výzvy k podání nabídky, nejpozději však do doby uzavření smlouvy,
- zadavatel nebude hradit uchazečům výdaje spojené se zpracováním nabídky a jejím doručením,
- předložené nabídky zadavatel nevrací,
- zadavatel si vyhrazuje právo nereflektovat telefonické dotazy, dotazy je možné pokládat elektronickou formou kontaktní osobě zadavatele,
- zadavatel si vyhrazuje právo upřesnit konečné znění smlouvy.

V Náchodě, dne 21.3.2014

Město Náchod  
Masarykovo nám. 40  
547 01 NÁCHOD  
☺



Ing. Tomáš Šubert  
místostarosta

### 10. Přílohy:

- Příloha č. 1 – krycí list nabídky
- Příloha č. 2 – ukázka možného výseku jedné poloviny desek
- Příloha č. 3 – ukázka řešené oblasti – mapa
- Příloha č. 4 – čestné prohlášení
- Příloha č. 5 – návrh Smlouvy o dílo - návrh

# Výzva k podání nabídky „Průvodce Evropským městem Náchod-Kudowa-Zdrój“

## KRYCÍ LIST NABÍDKY

veřejná zakázka je zadávána mimo režim zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách v souladu s Postupy pro zadávání veřejných zakázek malého rozsahu a zakázek s vyšší hodnotou – příloha č. 15a  
Příručka pro příjemce dotace OPPS ČR-PR

**Název:** „Průvodce Evropským městem Náchod – Kudowa-Zdrój“

### Základní identifikační údaje

#### Zadavatel

Název / obchodní firma :	Město Náchod
Adresa sídla / místa podnikání:	Masarykovo náměstí 40, 547 01 Náchod
IČ :	00272868
Osoby oprávněné za zadavatele jednat:	Ing. Tomáš Šubert, místostarosta města
Kontaktní osoby :	kontaktní osoba: Jana Horáková, euromanažerka
Telefon, fax:	491 405 262, 778 406 807
E-mail:	j.horakova@mestonachod.cz

#### Uchazeč

Název:	
Sídlo/místo podnikání:	
Tel./fax:	
E-mail:	
IČ:	
DIČ:	
Osoba oprávněná za uchazeče jednat:	

#### Nabídková cena v CZK:

Cena celkem bez DPH:	Samostatně DPH 21%:	Cena celkem včetně DPH:

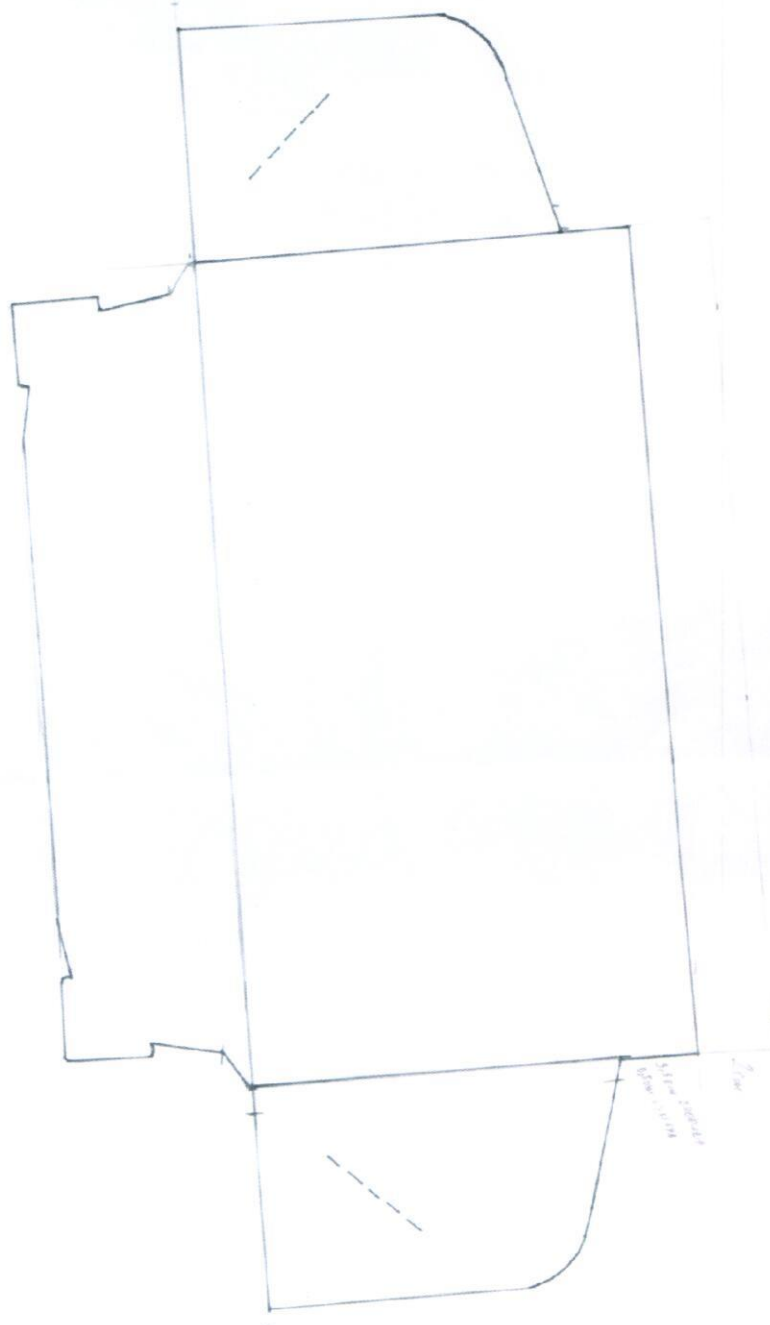
#### Osoba oprávněná za uchazeče jednat

Podpis oprávněné osoby	.....	razítko
Titul, jméno, příjmení		
Funkce		

Příloha č. 1 – krycí list nabídky

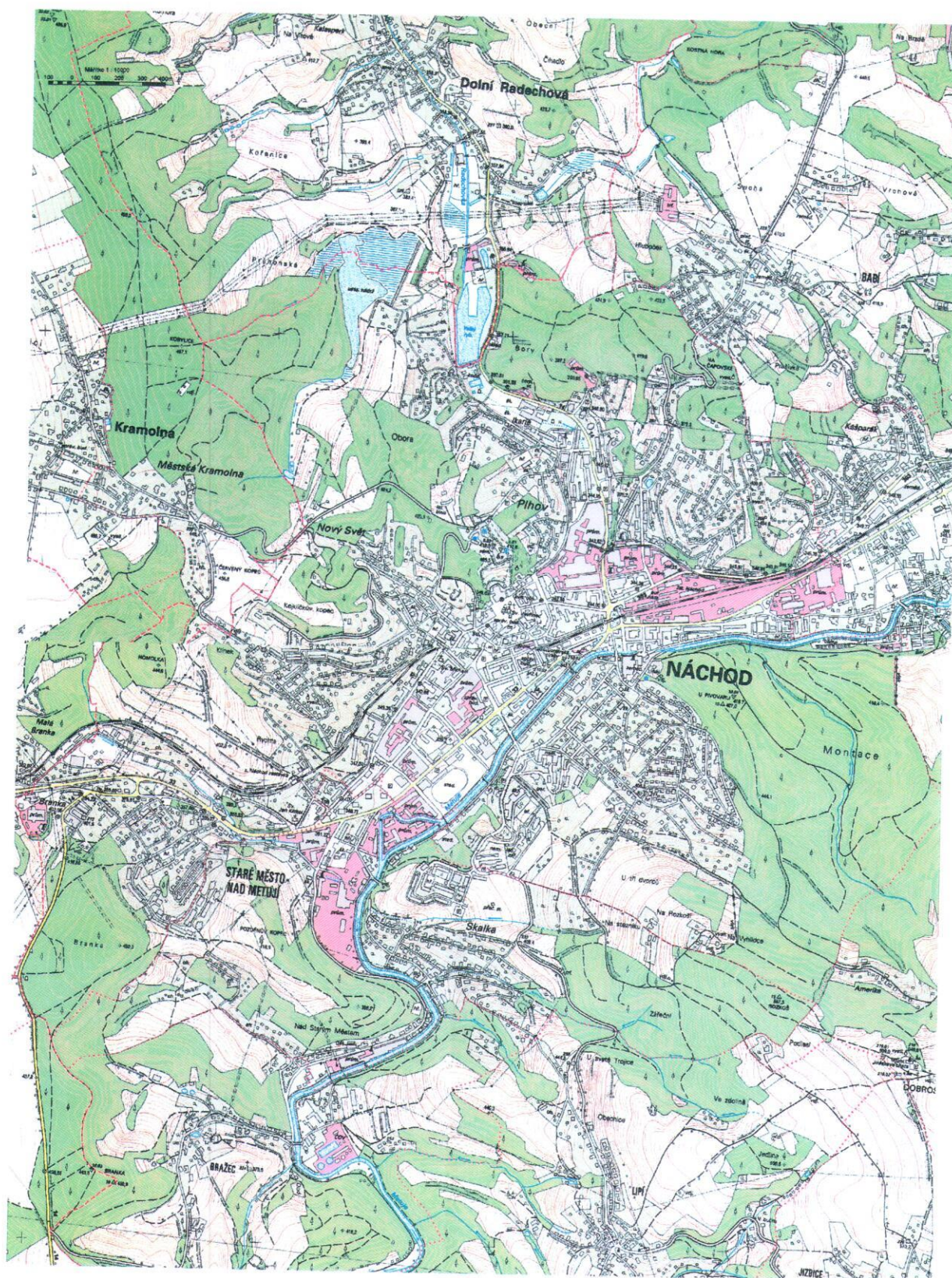
# Výzva k podání nabídky „Průvodce Evropským městem Náchod-Kudowa-Zdrój“

Příloha č. 2 – ukázka možného výseku jedné poloviny desek s oboustrannou chlopní (kapsa)



# Výzva k podání nabídky „Průvodce Evropským městem Náchod-Kudowa-Zdrój“

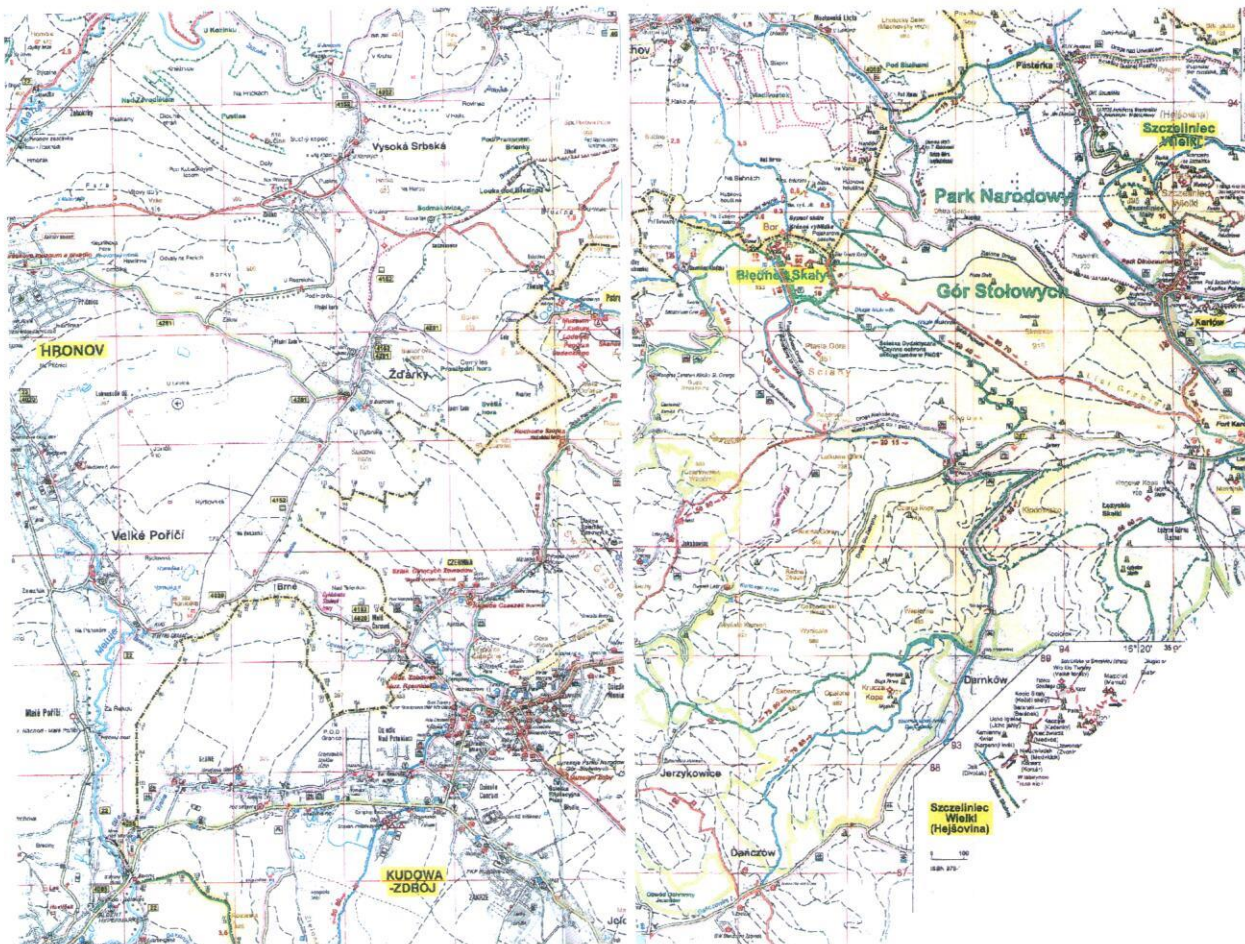
Příloha č. 3 – ukázka map – Náchod, Kudowa-Zdrój/1



Náchod 1: 10 000 (vzor)

# Výzva k podání nabídky „Průvodce Evropským městem Náchod-Kudowa-Zdrój“

Příloha č. 3 - ukázka map – Náchod, Kudowa-Zdrój/2



Kudowa-Zdrój 1:20 000 (vzor)

# Výzva k podání nabídky „Průvodce Evropským městem Náchod-Kudowa-Zdrój“

Příloha č. 4 – čestné prohlášení

## Čestné prohlášení o splnění kvalifikace

Já (my), níže podepsaný(á-i):

Obchodní název - firma:

Sídlo - adresa:

IČ:

Čestně prohlašuji(eme), že splňuji(eme) všechny níže uvedené kvalifikační předpoklady uchazeče v zadávacím řízení veřejné zakázky malého rozsahu:

### „Průvodce Evropským městem Náchod – Kudowa-Zdrój“

- Uchazeč nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin spáchaný ve prospěch organizované zločinecké skupiny, trestný čin účasti na organizované zločinecké skupině, legalizace výnosů z trestné činnosti, podílnictví, přijetí úplatku, podplacení, nepřímého úplatkářství, podvodu, úvěrového podvodu, včetně případů, kdy jde o přípravu nebo pokus nebo účastenství na takovém trestném činu, nebo došlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu; jde-li o právnickou osobu, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu, a je-li statutárním orgánem uchazeče či členem statutárního orgánu uchazeče právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby; podává-li nabídku či žádost o účast zahraniční právnická osoba prostřednictvím své organizační složky, musí předpoklad podle tohoto písmene splňovat vedle uvedených osob rovněž vedoucí této organizační složky; tento základní kvalifikační předpoklad musí uchazeč splňovat jak ve vztahu k území České republiky, tak k zemi svého sídla, místa podnikání či bydliště,
- uchazeč nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin, jehož skutková podstata souvisí s předmětem podnikání uchazeče podle zvláštních právních předpisů nebo došlo k zahlazení odsouzení za spáchání takového trestného činu; jde-li o právnickou osobu, musí tuto podmínku splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu, a je-li statutárním orgánem uchazeče či členem statutárního orgánu uchazeče právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat jak tato právnická osoba, tak její statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby; podává-li nabídku či žádost o účast zahraniční právnická osoba prostřednictvím své organizační složky, musí předpoklad podle tohoto písmene splňovat vedle uvedených osob rovněž vedoucí této organizační složky; tento základní kvalifikační předpoklad musí uchazeč splňovat jak ve vztahu k území České republiky, tak k zemi svého sídla, místa podnikání či bydliště,
- uchazeč v posledních 3 letech nenaplnil skutkovou podstatu jednání nekalé soutěže formou podplácení podle zvláštního právního předpisu
- vůči uchazečovu majetku neprobíhá nebo v posledních 3 letech neproběhlo insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku nebo insolvenční návrh nebyl zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů insolvenčního řízení, nebo nebyl konkurs zrušen proto, že majetek byl zcela nepostačující nebo zavedena nucená správa podle zvláštních právních předpisů,
- uchazeč není v likvidaci,
- uchazeč nemá v evidenci daní zachyceny daňové nedoplatky, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele,



## Výzva k podání nabídky „Průvodce Evropským městem Náchod-Kudowa-Zdrój“

- uchazeč nemá nedoplatek na pojistném a na penále na veřejné zdravotní pojištění, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele,
- uchazeč nemá nedoplatek na pojistném a na penále na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti, a to jak v České republice, tak v zemi sídla, místa podnikání či bydliště dodavatele,
- uchazeč nebyl v posledních 3 letech pravomocně disciplinárně potrestán či mu nebylo pravomocně uloženo kárné opatření podle zvláštních právních předpisů, je-li podle § 54 písm. d) požadováno prokázání odborné způsobilosti podle zvláštních právních předpisů; pokud uchazeč vykonává tuto činnost prostřednictvím odpovědného zástupce nebo jiné osoby odpovídající za činnost uchazeče, vztahuje se tento předpoklad na tyto osoby,
- uchazeč není veden v rejstříku osob se zákazem plnění veřejných zakázek,
- uchazeč se seznámil s návrhem smlouvy o dílo a s jejím zněním souhlasí a
- uchazeči nebyla v posledních 3 letech pravomocně uložena pokuta za umožnění výkonu nelegální práce podle zvláštního právního předpisu.

V .....

dne .....

Název uchazeče:

Zastoupený (jméno, příjmení, titul):

Funkce:

Podpis:

# Výzva k podání nabídky „Průvodce Evropským městem Náchod-Kudowa-Zdrój“

Příloha č. 5 Smlouva o dílo – návrh

## Smlouva o dílo

uzavřená podle § 2586 a násl. Občanského zákoníku č. 89/2012 Sb. v platném znění

č. smlouvy objednatele: IRM/265/2014

č. smlouvy zhotovitele:

I.

### Smluvní strany

**Název a adresa:** **Město Náchod**  
**se sídlem:** Masarykovo náměstí 40  
547 01 Náchod  
**zastoupen:** Janem Birke, starostou města  
**za objednatele oprávněn jednat ve věcech technických:**

**IČO:** 00272868  
**DIČ:** CZ00272868  
**bank. spojení:** Komerční banka a.s., pobočka Náchod  
**číslo účtu:**  
**tel. číslo, e-mail:**

dále jen „objednatel“

### Zhotovitel:

Se sídlem:

Zastoupený:

Místo podnikání: \_\_\_\_\_

Telefon:

Fax:

IČ:

DIČ:

Bankovní spojení:

Číslo účtu

Ke smluvnímu jednání je oprávněn:

K technickému jednání je oprávněn:

Podnikatel je zapsán u ..... pod č.j. ...., ze dne .....

Společnost je zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném ..... oddíl ....., vložka .....

dále jen „zhotovitel“

Zhotovitel prohlašuje, že je oprávněn k činnostem, které jsou předmětem plnění dle této smlouvy.

II.

### Předmět a účel smlouvy

1. Objednatel má v úmyslu realizovat projekt „Za poznáním do Evropského města Kudowa-Náchod“, číslo projektu CZ.3.22/3.3.02/13.03712, který je spolufinancován z prostředků ERDF prostřednictvím Euroregionu Glacensis.
2. Předmětem zakázky jsou grafické a tiskařské služby, výsledkem (dílem) je Průvodce Evropským městem Náchod – Kudowa-Zdrój ve dvou jazykových mutacích (CZ a PL) celkem 3000 ks, z toho 1000 ks polsky, 2000 ks česky. Dílo se skládá z desek s oboustrannými chlopněmi (kapsami), vlevo bude umístěna složená mapa rozměru A2, vpravo

## Výzva k podání nabídky „Průvodce Evropským městem Náchod-Kudowa-Zdrój“

bude založena brožura s popisy jednotlivých zajímavostí. Každá „zajímavost“ v rámci brožury bude označena číslem (nebo jiným grafickým symbolem), který bude znázorněn v mapě.

Veškeré podklady včetně překladů do polštiny dodá Město Náchod. Průvodce bude vydán v rámci projektu Za poznáním do Evropského města Kudowa – Náchod, číslo projektu CZ.3.22/3.3.02/13.03714, který je spolufinancovaný z prostředků ERDF prostřednictvím Euroregionu Glacensis.

### Struktura Průvodce:

#### Desky s kapsami:

rozměr asi 335x330 mm rozložený (rozměr je nutné přizpůsobit materiálu vloženému v kapsách), výsek, 300 KL, lamino 1/0 lesk, tisk 4/0, zvlášť česky (2000 ks) a zvlášť polsky (1000 ks). Ukázka výseku jedné strany desek je znázorněna v příloze č. 2.

#### Mapa:

A2, 150 KL, 4/4 - skládaná do desek s kapsami, z jedné strany mapa Náchoda a okolí v měřítku 1:10 000 (Náchod, Lipí, Bražec, Branka, Kramolna, Dolní Radechová, Babí, Dobrošov) z druhé strany mapa Kudowa-Zdrój (Kudowa-Zdrój, Slone, Machov, Bledne Skaly, Szczeliniec Wielki, Karlow), v měřítku 1:20 000. Ukázka viz příloha č. 3. Právo k jednorázovému užití mapy pro tento účel zajistí dodavatel.

#### Průvodce-brožura:

Brožura formátu DL 100x210 mm na výšku, 135 KL, 4/4, vazba V1, 60 stran celkem.

3. Zhotovitel se zavazuje provést pro objednatele dílo „Průvodce Evropským městem Náchod - Kudowa-Zdrój“ včetně všech souvisejících plnění a prací na vlastní náklady a nebezpečí v rozsahu a za podmínek dohodnutých v této smlouvě a řádně dokončené dílo předat .
4. Dílo bude realizováno za účelem bezplatné distribuce široké veřejnosti s cílem zajistit větší návštěvnost Evropského města Náchod – Kudowa-Zdrój a nabídnout alternativu k aktivnímu využívání volného času rodin s dětmi a seniorů.
5. Dílo bude provedeno řádně, a to zejména v souladu s požadavky objednatele a poskytovatele dotace.
6. Zhotovitel se zavazuje, že bez písemného souhlasu objednatele neprovede dílo odchylně od požadavků objednatele. V opačném případě nemá nárok na zaplacení ceny díla a odpovídá za vzniklou škodu.
7. Objednatel se zavazuje řádně provedené dílo bez vad převzít a zaplatit za něj zhotoviteli cenu podle smlouvy a podmínek dohodnutých ve smlouvě.

### III.

#### Doba a místo plnění

1. Termín zahájení díla: .....
2. Termín ukončení a předání díla: do 30.6.2014
3. Zhotovitel se zavazuje předat objednateli řádně ukončené dílo nejpozději do 30.6.2014 v sídle objednatele na základě protokolu o předání a převzetí díla.

### IV.

#### Cena díla

1. Cena za zhotovení předmětu smlouvy v rozsahu čl. II této smlouvy je stanovena dohodou smluvních stran podle ustanovení § 2 zákona č. 526/1990 Sb., o cenách a v souladu s ustanovením § 2620 Občanského zákoníku. Cena je shodná s cenou předloženou v rámci Výzvy k podání nabídky „Průvodce Evropským městem Náchod – Kudowa-Zdrój“.

2. **Cena za zhotovení díla činí:**

bez DPH	Kč
DPH 21 %	Kč
<hr/>	
včetně DPH	Kč

## Výzva k podání nabídky „Průvodce Evropským městem Náchod-Kudowa-Zdrój“

2. Dohodnutá cena je maximální - nejvýše přípustná, zahrnuje veškeré náklady zhotovitele související s provedením díla, včetně veškerých režii, zejména materiálů a energií.
3. Cena může být měněna pouze v případě:
  - a) změny daňových předpisů, majících prokazatelný vliv na cenu předmětu plnění,
  - b) dojde-li ke změně předmětu díla na základě odchylek a doplňků vyplývajících ze zákonů, nařízení vlády a vyhlášek, které nabyly platnosti a účinnosti po podpisu smlouvy o dílo, a správních rozhodnutí vydaných správními orgány po podpisu smlouvy o dílo.

V případě, že z uvedených důvodů, které objednatel nemohl ovlivnit ani předvídat, bude nutné změnit rozsah předmětu plnění, se účastníci zavazují uzavřít dodatek k této smlouvě. Návrh dodatku ke smlouvě předloží zhotovitel.

Z jakýchkoliv dalších důvodů nesmí být nabídková cena měněna.

4. Příslušná sazba daně z přidané hodnoty (DPH) bude účtována dle platných předpisů v době zdanitelného plnění.

### V.

#### Platební podmínky

1. Objednatel neposkytuje zhotoviteli zálohy.
2. Cena za dílo bude hrazena objednatelem na základě daňového dokladu (faktury) vystavené zhotovitelem dle skutečně provedených prací, dodávek a služeb.
3. Daňový doklad (faktura) bude vystaven zhotovitelem **ve třech vyhotoveních**, a to do **15 kalendářních dnů** po předání kompletního díla.
4. Doba splatnosti daňového dokladu (faktury) se sjednává na **30 dnů** ode dne doručení daňového dokladu (faktury) objednateli.
5. Daňový doklad (faktura) musí dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů obsahovat náležitosti dle ustanovení § 28 odst. 2 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty.  
Na daňovém dokladu navíc bude uveden:
  - název projektu: Za poznáním do Evropského města Náchod – Kudowa-Zdrój,
  - číslo projektu: CZ.3.22/3.3.02/14.03714
  - text: Tento projekt je spolufinancován z prostředků ERDF prostřednictvím Euroregionu Glacensis.
6. Platby budou probíhat výhradně v Kč a rovněž veškeré cenové údaje budou v této měně.
7. Jestliže faktura nebude obsahovat dohodnuté náležitosti (případně bude obsahovat chybné údaje) je objednatel oprávněn takovou fakturu vrátit zhotoviteli. Faktura musí být vrácena do data její splatnosti. Po tomto vrácení je zhotovitel povinen vystavit novou fakturu se správnými náležitostmi. Do doby, než je vystavena nová faktura s novou lhůtou splatnosti, není objednatel v prodlení s placením příslušné faktury. Nová lhůta splatnosti začne plynout dnem doručení opravené faktury.
8. Cena za dílo nebo jeho část je uhrazena dnem připsání částky na účet zhotovitele u peněžního ústavu uvedeného v článku I. této smlouvy.

### VI.

#### Práva a povinnosti smluvních stran při provádění díla

1. Zhotovitel prohlašuje, že je k provádění díla vybaven potřebnou technikou a personálním obsazením.
2. Objednatel je oprávněn kontrolovat dílo v každé fázi jeho provádění. Zhotovitel je povinen objednateli kontrolu díla umožnit a poskytnout objednateli při kontrole součinnost.
3. Objednatel má právo kontrolovat provádění díla. Zjistí-li, že zhotovitel porušuje svou povinnost, může požadovat, aby zhotovitel zajistil nápravu a prováděl dílo řádným způsobem. Neučiní-li tak zhotovitel ani v přiměřené době, může objednatel odstoupit od smlouvy, vedl-li by postup zhotovitele nepochybně k podstatnému porušení smlouvy.

## Výzva k podání nabídky „Průvodce Evropským městem Náchod-Kudowa-Zdrój“

4. Zhotovitel je povinen řádně uchovávat veškeré originály účetních dokladů a originály dalších dokumentů souvisejících s prováděním díla. Účetní doklady budou uchovány způsobem uvedeným v zákoně č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, tedy po dobu 10 let. Zhotovitel je povinen řádně uchovávat dokumentaci související s dílem a to po dobu 10 let od finančního ukončení projektu s názvem „Za poznáním do Evropského města Náchod – Kudowa-Zdrój“, zároveň však po dobu 3 let od ukončení programu dle článku 90 a násl. Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006. Tento závazek je zhotovitel povinen přenést i na své subdodavatele.
5. Zhotovitel je povinen v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů, nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 o obecných ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 nařízení Komise (ES) č. 1828/2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 o obecných ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a k nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1080/2006 o Evropském fondu pro regionální rozvoj a v souladu s právními předpisy ČR a právem ES vytvořit podmínky k provedení kontroly všech dokladů vztahujících se k předmětu smlouvy, umožnit průběžné ověřování souladu údajů uváděných v účetních dokladech se skutečným stavem v místě realizace díla a poskytnout součinnost všem osobám oprávněným k provádění kontroly, příp. jejich zmocněncům.
6. Zhotovitel provede dílo osobně, a nebo je nechá provést pod svým osobním vedením. Změna subdodavatele v průběhu plnění předmětu smlouvy je možná pouze po předchozím písemném souhlasu objednatele. Zhotovitel je oprávněn změnit subdodavatele pouze z vážných důvodů. Posouzení, zda jde o vážné důvody, je věcí objednatele.

### VII. Způsob provedení díla

1. Zhotovitel splní svoji povinnost provést sjednané dílo na své náklady a svou odpovědnost s odbornou péčí v rozsahu čl. II (předmět smlouvy) jeho řádným dokončením a předáním předmětu díla objednateli v místě jeho provádění. Zhotovitel provede dílo v kvalitě stanovené platnými technickými normami, obecně závaznými právními předpisy a rozhodnutími veřejnoprávních orgánů, vztahujícími se k realizaci díla.
2. Objednatel se zavazuje poskytnout zhotoviteli součinnost při řešení všech otázek souvisejících s prováděním díla.

### VIII. Předání díla

1. Závazek zhotovitele provést dílo je splněn je-li dílo dokončeno a předáno v souladu s ust. § 2604 a násl. Občanského zákoníku.
2. Zhotovitel písemně vyzve objednatele k převzetí provedeného díla, a to min. 5 dnů před termínem předání.
3. Zápis o předání a převzetí díla bude písemně potvrzený osobami oprávněnými jednat za objednatele a zhotovitele.

### IX. Smluvní pokuty

1. Jestliže zhotovitel neodevzdá dílo uvedené v článku II. v termínu uvedeném v článku III. zavazuje se zaplatit sjednanou smluvní pokutu ve výši 0,1 % z ceny díla včetně DPH za každý započatý kalendářní den prodlení.
2. Zhotovitel se zavazuje uhradit smluvní pokutu do 10 kalendářních dnů ode dne doručení vyúčtování smluvní pokuty. Zaplacením smluvní pokuty nejsou dotčena práva objednatele na náhradu škody vzniklé porušením téže právní povinnosti, pokud výše škody přesahuje smluvní pokutu.
3. Doručení vyúčtování smluvní pokuty se provede osobně nebo doporučeně prostřednictvím provozovatele poštovních služeb. V případě pochybností se má zásilka za doručenu dnem jejího uložení, byla-li odeslána doporučeně na adresu zhotovitele uvedenou v záhlaví této smlouvy.
4. Povinnost zaplatit je splněna připsáním částky na účet objednatele.
5. Uhrazením smluvní pokuty nezaniká povinnost odstranit závadný stav.

## Výzva k podání nabídky „Průvodce Evropským městem Náchod-Kudowa-Zdrój“

6. Pokud zhotovitel nesplní některou svou povinnost sjednanou v této smlouvě o dílo a objednatel v důsledku tohoto nesplní podmínky poskytovatele dotace a nebude tak oprávněn čerpat dotaci na spolufinancování předmětu díla nebo jeho části nebo bude povinen vrátit dotaci nebo její část, zavazuje se zhotovitel uhradit objednateli smluvní pokutu ve výši takto nedočerpané popř. vrácené dotace.

### X.

#### Záruka a práva objednatele z vadného plnění díla

1. Zhotovitel se zavazuje, že dílo bude zhotoveno v souladu s touto smlouvou, platnými právními předpisy, pravidly Operačního programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Polská republika.
2. Zhotovitel poskytuje na jakost díla záruku v délce 24 měsíců od předání díla.
3. Případné vady díla budou písemně reklamovány u zhotovitele bez zbytečného odkladu po jejich zjištění.
4. Práva objednatele z vadného plnění se řídí ustanovením § 2615 a násl. Občanského zákoníku.
5. Doba od doručení reklamace do odstranění vady se do záruční doby nezapočítává.
6. V ostatním platí příslušná ustanovení Občanského zákoníku v platném znění.

### XI.

#### Odpovědnost za škodu

1. Odpovědnost za škodu na zhotovovaném díle nebo jeho části nese zhotovitel v plném rozsahu až do dne předání a převzetí celého díla.
2. Pokud zhotovitel způsobí při provádění díla škodu objednateli nebo třetím osobám, je povinen ji v plné výši uhradit; jakož i škodu způsobenou třetí osobou v době od předání místa plnění do ukončení a předání díla včetně vyklizení a vyčištění místa plnění.
3. Škodu je objednatel oprávněn započíst proti pohledávce zhotovitele. V případě, že taková pohledávka neexistuje, bude objednatelem vystaveno a zhotovitelem uhrazeno vyúčtování této škody v souladu s touto smlouvou, ve sjednané lhůtě splatnosti, tj. do 14 dnů ode dne doručení tohoto vyúčtování. Doručení tohoto vyúčtování se provede osobně nebo doporučeně prostřednictvím provozovatele poštovních služeb či jiným vhodným způsobem.
4. Povinnost zaplatit škodu je splněna připsáním částky na účet objednatele.

### XII.

#### Ukončení smluvního vztahu

1. Smluvní strany mohou smlouvu ukončit dohodou nebo odstoupením. Dohoda o zrušení práv a závazků musí být písemná, jinak je neplatná.
2. Objednatel i zhotovitel jsou oprávněni od smlouvy odstoupit z důvodů uvedených v Občanském zákoníku v platném znění.
3. Objednatel je oprávněn odstoupit od smlouvy, pokud zhotovitel podstatně porušuje smlouvu. Za podstatné porušení této smlouvy se považuje zejména:
  - prodlení zhotovitele s řádným dokončením a předáním díla delším než 15 dnů
  - postup zhotovitele při provádění díla v rozporu s projektovou dokumentací, použitím materiálů, které neodpovídají projektové dokumentaci nebo podmínkám dohodnutým v této smlouvě
4. Objednatel je dále oprávněn odstoupit od smlouvy z důvodů uvedených v § 2593 Občanského zákoníku.
5. Odstoupení musí mít písemnou formu a je účinné okamžikem doručení druhé smluvní straně.

# Výzva k podání nabídky „Průvodce Evropským městem Náchod-Kudowa-Zdrój“

## XIII.

### Rozhodné právo a volba soudu

1. Smluvní strany se výslovně dohodly, že právní vztahy založené touto smlouvou se řídí právním řádem České republiky.
2. Strany se zavazují veškeré spory přednostně řešit smírnou cestou. Dále se smluvní strany výslovně dohodly, že příslušný k projednávání sporů, které by se nepodařilo vyřešit smírně, bude místně příslušný věcně příslušný obecný soud objednatel.

## XIV.

### Závěrečná ujednání

1. Tato smlouva může být měněna či doplňována pouze po vzájemné dohodě smluvních stran. Veškeré změny či dodatky k této smlouvě musí mít písemnou formu, jinak jsou neplatné. V případě zániku závazku před splněním díla uzavřou smluvní strany dohodu, ve které upraví vzájemná práva a povinnosti.
2. Zhotovitel souhlasí s využíváním údajů v informačních systémech. Zhotovitel dále souhlasí se zveřejněním údajů podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů.
3. Obě strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavírají na základě jejich vážné vůle, určitě, srozumitelně a v souladu s dobrými mravy a souhlas s jejím obsahem stvrzují svými podpisy
4. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
5. Tato smlouva je vyhotovena v 5 stejnopisech z nichž 3 vyhotovení obdrží objednatel a 2 zhotovitel.
6. Práva a povinnosti z této smlouvy vyplývající přecházejí na právní nástupce smluvních stran.
7. Pokud není některý právní poměr výslovně upraven touto smlouvou, podrobují se obě smluvní strany příslušným ustanovením Občanského zákoníku.
8. Ve věcech touto smlouvou neupravených se použijí ustanovení § 2586 a násl. Občanského zákoníku v platném znění.
9. Veškeré přílohy této smlouvy jsou její nedílnou součástí.
10. Uzavření této smlouvy bylo schváleno Radou Města Náchoda dne .....pod číslem usnesení .....

V Náchodě dne

V dne

Objednatel:

Zhotovitel:

Město Náchod

.....  
zast. Ing. Tomáš Šubert  
místostarosta

.....  
zast.

Schvaluji znění Výzvy k podání nabídky – Průvodce Evropským městem Náchod – Kudowa-Zdrój

Dne: 21. 3. 2014

Roman Toušek, vedoucí odd. kultury, sportu a CR



